# TIÊU CHUẨN VIỆT NAM

TCVN 6295: 1997

ISO/TR 13763: 1994

# Tion Olin CHAI CHỨA KHÍ -CHAI CHỨA KHÍ KHÔNG HÀN -TIÊU CHUẨN AN TOÀN VÀ ĐẶC TÍNH

Gas cylinders - Seamless gas cylinders -Safety and performance criteria

3.00

# Lời nói đầu

TCVN 6295: 1997 hoàn toàn tương đương với ISO/TR 13763: 1994.

TCVN 6295 : 1997 do Ban kỹ thuật tiêu chuẩn TCVN/TC 58 Bình chứa ga biện soạn Tổng cục Tiêu chuẩn - Đo lường - Chất lượng để nghị, Bộ Khoa học, Công nghệ và Môi trường ban hành.

# Chai chứa khí - Chai chứa khí không hàn - Tiêu chuẩn an toàn và đặc tính

Gas cylinders - Seamless gas cylinders - Safety and performance criteria

# 1 Pham vi áp dung

Tiều chuẩn này đưa ra hướng dẫn cho việc chuẩn bị biên soạn các tiêu chuẩn mới về chai chứa khí, soát xét các tiêu chuẩn về chai chứa khí đang hiện hành và xác định các hướng về các tiêu chuẩn thiết kế và kiểm tra được coi như các thông tín có liên quan đến an toàn và đặc tính trong khi sử dụng các chai chứa khí không hàn với dung tích nước từ 0,5 l đến 150 l. Các nguyên lý này cũng được áp dụng cho các chai với dụng tích chứa nước ngoài giới hạn nêu trên.

Khi áp dụng hướng dẫn này phải nêu ra các trình tự thực hiện khuyến khích áp dụng và các yêu cấu giới hạn.

# 2 Các tiêu chuẩn an toàn và đặc tính

Trong quá trình sử dụng, các chai có thể phải chịu đựng việc vận chuyển, sự thay đổi nhiệt độ và môi trường án mòn.

Trong điều kiện như vậy cần phải chế tạo ra các sản phẩm bển chắc trong tất cả các điều kiện làm việc khắc nghiệt được tính đến

Chai chứa khí cần phải:

- a) bển vững dưới tác động của điều kiện vận hành;
- b) trong trường hợp xẩy ra vở thì sự phá huỷ phải có cơ chế phá huỷ déo;
- bển vững trong điều kiện tăng và giảm áp suất liên tục;
- d) bển vững trong các điều kiện môi trường bình thường;

- e) chiù dước ap suat thư.
- i) đảm bào độ kín khi;
- g) thích hợp với khí mà nó chứa.

Bảng 1 và 2 liệt kế các thông số đàm bác việc tuần thủ với các tiêu chuẩn trên, các phương pháp thứ cho từng thống số và các gia trị định lượng chấp nhận được khi áp dụng

Định nghĩa và ký hiệu

Các định nghĩa và ký hiệu sau được áp dụng trong tiêu chuẩn này:

- 3.1 Hệ số an toàn áp dụng: là tỷ số giữa áp suất thủ và áp suất gia tàng lớn nhất
- 3.2 Hệ số an toàn nổ; là tỷ số giữa áp suất nổ nhỏ nhất và áp suất thử.
- 3.3 Hệ số an toàn tổng: là tích số của hệ số an toàn áp dụng với hệ số an toàn nổ (tức là tỷ số giữa áp suất nổ nhỏ nhất và áp suất gia tăng lớn nhất).
- 3.4 Hệ số chảy (hệ số an toàn thiết kế): là tỷ số giữa áp suất tại lúc bắt đầu biến dạng dèo va áp suất thủ.
- 3.5 Hệ số ứng suất thiết kế (F) (có thể thay đổi). là tỷ số giữa ứng suất ở thành tương đương tại áp suất thử và giới hạn chảy nhỏ nhất được đảm bảo Re:

Tổng quát 
$$F = \frac{0,65}{\text{Re/Rg}}$$

irừ khi:

và tỷ số nổ Pb/Ph ≥ 1,6 thì phải thoả mản phép thử.

- 3.6 Độ bến chảy: là khả năng của vật liệu chống lại biến dạng dèo
- 3.7 Độ bền kéo: là khả năng của vật liệu chống lại đứt,
- 3.8 Độ cứng: là khả năng chống lại việc hình thành vết lõm.
- 3.9 Kha năng biến cứng: là khả năng của vật liệu bị hoá cứng trong toàn bộ khối lượng của nó
- 3.10 Độ dai là khả năng của vật liệu chống lai sư phát triển của vết nứt.

- 3.11 Độ đẻo: là khả nàng của vật liệu thay đổi hình dang khi biến dang đẻo.
- 3.12 Phá huỷ dèo là phá huỷ bằng biên dang dèo
- 3.13 Phá huỷ dòn: là phá huỷ không có biến dạng đẻo.
- 3.14 Độ bến va đập: là khả năng bến vững trong va đập không bị gẫy.
- 3.15 Nhiệt độ chuyển tiếp: là nhiệt độ mà tại đó dạng phá huỳ thay đổi từ dạng dèo sang dạng don
- 3.16 Khí vĩnh cửu: là khí có nhiệt độ tới han thấp hơn -10°C.
- 3.17 Khí hoá lỏng được là khí có nhiệt độ tới hạn cao hơn và bằng -10°C.
- 3.18 Phá huỷ mỏi: là phá huỷ do tác động của tải trọng chu kỳ (thay đổi).
- 3.19 Thiết kế mới: Một chai được coi là thiết kế mới khi so sánh với một thiết kế đã được phé duyệt dang hiện hành khi:
  - a) được chế tạo ở một nhà máy khác;
  - b) được chế tạo bằng một công nghệ khác;
  - c) được chế tạo từ một vật liệu có thành phần hoá học danh nghĩa khác;
  - d) được nhiệt luyện cách khác;
  - e) hình dạng cơ bản và chiếu dấy cơ bản thay đổi so với đường kính chai và chiếu dấy thành nhỏ nhất được tính toán;
  - f) giới hạn chảy thấp nhất được đảm bảo đã thay đổi nhiều hơn 50 N/mm²;
  - g) chiều dài của chai được tăng lên quá 50%;
    - Chú thích Các chai có tỷ số L/D < 3 không được dùng để tham khảo cho bất kỳ thiết kế mới nào có iỷ sô L/D > 3.
  - h) đường kính bị thay đổi nhiều hơn 5%;
  - J) việc tăng áp suất thử thuỷ lực dẫn tới yêu cầu phải thay đổi chiều dấy thiết kế của thành.

Chú thích - Khi chai được dùng ở áp suất làm việc thấp hơn áp suất thiết kế được phê duyệt thì nó không được coi là một thiết kế mới.

# 3.20 Các ký hiệu

- a là chiều day tính toán nhỏ nhất của thành chại, tính bằng milimét;
- A la phần tràm dân dài;
- b là chiếu dày tính toán nhỏ nhất của đây, tính bằng milimét;
- C là hệ số hình dạng:
- D là đường kính ngoài của chai, tính bằng milimét;
- F là hệ số ứng suất thiết kế (có thể thay đổi được) xem 3.5;
- h là chiều cao phần hình trụ của đáy, tính bằng milimét;
- H là chiếu cao bên ngoài phần lỗi của đáy, tính bằng milimét;
- j là hệ số giảm ứng suất;
- L là chiều dài của chai, tính bằng milimét;
- Lo là chiếu dài tính toán nguyên khai theo ISO 6892, tính bằng milimét;
- n là tỷ số giữa đường kính đại của khuôn thử uốn và chiều dấy của mẫu thử;
- Ph là áp suất lớn nhất ghi nhận được trong quá trình thử nổ, tính bằng bar;
- P<sub>c</sub> là áp suất nạp ở 15°C, tính bằng bar;
- P<sub>d</sub> là áp suất gia tăng lớn nhất trong quá trình sử dụng tại áp suất cho phép, tính bằng bar:
- Ph là áp suất thử so với áp suất khí quyển, tính bằng bar;
- r là bán kính trong của cổ chai, tính bằng milimét:
- R là bán kinh trong của đáy, tính bằng milimét;
- R<sub>e</sub> là giá trị nhỏ nhất của giới hạn chảy của các chai đã chế tạo do người chế tạo cam kết, tính bằng N/mm².

Chú thích – Thuật ngữ "giới hạn chảy" nghĩa là giới hạn chảy trên  $R_{ch}$  hay (đối với vật liệu không thể hiệ rõ ràng giới hạn chảy) là giới hạn quy ước 0,2% (dân dài không tỷ lệ)  $R_{00.2}$ .

- R<sub>g</sub> là giá trị nhỏ nhất của giới hạn bền kéo được người chế tạo chai đảm bảo cho các chai đã chế tạo xong, tính bằng N/mm²;
- R<sub>m</sub> là giá trị thực tế của giới hạn bền kéo được xác định bằng thử kéo, tính bằng N/mm²;
- S<sub>c</sub> là diện tích mặt cắt ngang ban đầu của mẫu thử kéo theo ISO 6892, tính bằng mm².

TOVN 6295: 1997

# 4 Vật liệu chế tạo

Vật liệu dùng, để chế tạo các chai chứa khi phải được sản xuất bằng các công nghệ đảm bảo vật liệu có độ sạch có thể chấp nhận được. Chúng phải thích họp với công nghệ chế tạo các chai đã chon và có các đặc tính theo yêu cấu, nếu cấn chúng được nhiệt luyện để ngắn ngưa sự hư hồng trong sử dụng. Vật liệu không được giảm chất lượng do hoà giả tự nhiên.

# 5 Thiết kế

# 5.1 Các thông số thiết kế

Ưng suất thiết kế là ứng suất tương đương của thành chai tại áp suất thứ  $P_n$ . Ưng suất thiết kế được lày nhỏ hơn giới hạn chảy nhỏ nhất được đảm bảo hoặc giới hạn quy ước 0,2% của vật liệu chế tạo. Thiết kế chai và các yêu cầu chế tạo phải sử dụng ứng suất thiết kế được tính bằng tích hệ số ứng suất thiết kế F nhân với giới hạn chảy nhỏ nhất được đảm bảo  $R_{\rm e}$  của vật liệu chế tạo. Các giá trị F của một số vật liêu xác đính theo hình 1.

# 5.2 Áp suất gia tăng trong quá trình sử dụng

Áp suất gia tăng lớn nhất trong quá trình sử dụng phải bằng áp suất gia táng trong chai tại nhiệt độ chuẩn quốc gia. Các chai xuất khẩu phải được thiết kế để áp suất gia tăng lớn nhất ở nhiệt đô 65°C không được vượt quá áp suất thử.

Chú thích - Nhiệt độ chuẩn quốc gia do cơ quan có thẩm quyển quy định.

# 5.3 Áp suất thử

Áp suất thử được dùng để tính toán chiếu dày nhỏ nhất của thành chai và để thử chai. Nó được tính báng 1,5 lần áp suất nạp ở 15°C đối với khí vĩnh cửu.

## 5.4 Ap suất nổ

Áp suất nổ là áp suất tại đó chai bị vở do áp suất. Áp suất nổ không được nhỏ hơn giá trị tính toán  $P_b \ge 1.6 P_h$ .

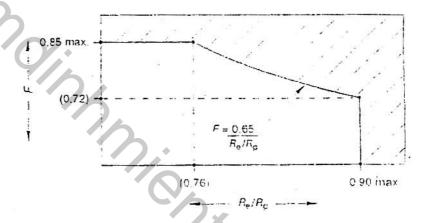
# 5.5 Công thức thiết kế

Chiếu dày thiết kế của thành chai được tính theo công thức:

$$a = \frac{D}{2}(1 - \frac{\sqrt{10FR_{\theta} - \sqrt{3P_h}}}{10FR_{\theta}})$$

ngoài ra chiều dấy của thành chai cũng phải thoả mặn công thức

với giá trị tuyết đối nhỏ nhất a = 1,5 mm.



Hình 1 – Hệ số "F" đối với thép tôi và ram

# 6 Kiểm tra và thử

Cần quan tâm đến số lần, loại và tấn số thử để khẳng định chai không có các khuyết tật có thể gây ra sự cố trong quá trình sử dụng và chai được chế tạo theo đúng thiết kế.

Bảng 1 và 2 nêu chi tiết các phép thử và các phụ lục hướng dẫn về các quy trình thử của một số phép thừ còn ít được biết đến (ít thông dụng).

Bảng 1 – Bản tóm tắt các phép thứ từng chal và từng lô

Giai đoạn thử	Bán ch	ất của phép thử	Loại chai 'super H và N"	Loại chai "M"	Loại chai "S" và "N"	Chal bằng nhôm 6351	Số tham khảo ở bảng 2		
	Phê duyệt thiết kế		Kiểm tra xem liệu các t các quy định thích hợp		ác bản vẽ có phù hợp với	bản liệt kê thiết kế và	3		
Thử lấn đầu đối với	Vật liệu	Phân tích hoá học	Kiểm tra phân tích mẻ c so sánh	ểm tra phân tích mẻ đúc (mẻ nấu) với chứng nhận của nhà máy và phân tích sản phẩm để sánh					
một thiết ế mới	MAA IIA	Cấu trúc tế vi / thô đại	Tiến hành các kiểm tra	Kiểm tra kích thước phôi cán	. 1				
	làm chai	Thử ăn mòn	Khẳng định tính tương h	nợp với thành phần ăn	mòn chai		8		
	thành phẩm	Thử kéo .	Kiểm tra giới hạn chảy, thì cả độ co thắt.	giới hạn bến kéo, độ	dăn dài và nếu yêu cầu	Kiểm tra độ cứng	5 và 6		
		Thử độ dai	Kiểm tra độ dai theo chi	iều dọc và ngang	6		. 7		
×		Control Control Control Control	Kiểm tra vật liệu mời v liệu điểm chuyển tiếp co		luyện mới để xác định u không	g 2 = 2	7		
	- 1	Thử นอีก / làm phẳng	Kiểm tra độ dẻo và khẳi	ng định không có khuy	ết tật	-	6		
	Chai		Kiểm tra các kích thước kinh và chu vi (độ tròn),		hành chai, đáy chai, hình 	dạng đáy, ren, đường	3		
			Kiểm tra các khuyết tật nhin bằng mắt hay bằng		nếp, bong vẩy, vết, đục	khoét, phốngcó thể	2		

Bảng 1 (tiếp theo)

Glal đoạn thử	Bản ch	aất của phép thử	Loại chai "super H và N"	Loại chai "M"	Loại chai "S" và "N"	Chal bằng nhôm 6351	Số tham khảo ở bảng 2
7		Kiểm tra nhiệ luyện	Kiểm tra và ghi lại nhiệt	t độ nhiệt luyện và đi	ếu kiện tôi	Kiểm tra nhiệt đô và thời gian tôi	1
ii:		Kiểm tra độ cứng	Kiểm tra độ cứng và sự	phân bố của nó trên	chai		5
		Độ tăng thể tích thuỷ lực	Thực hiện thử độ tăng cửu. Có thể tiến hành c		c và kiểm tra tổng độ dài	n nở và độ dẫn nở vĩnh	5
	,	Nổ thuỷ lực	Kiểm tra giới hạn chảy huỷ. Độ dân nở thể tích		nất của sự phá huỷ và nế phép thử này	u cần thiết cả dạng phá	5
		Giới hạn chảy thuỷ lực	Như một dạng của thử tiến hành	độ dãn nở thể tích b	ảng thuỷ lực, giới hạn ch	ảy thuỷ lực có thể được	5
	527	Áp suất mỏi chu kỳ	Khẳng định rằng chai co	ó thể bền vững sau m	nột số chu kỳ nhất dịnh củ	a áp suất	9
	Đặc biệt	ệt Ăn mòn ứng suất Khẳng định sự thích Không yêu cầu phải thử		Tiến hành thử ăn mòn ứng suất	6		
	V 8	Bắt lửa	Chỉ thực hiện khi có yêu cầi	u (tốt nhất tiến hành khi c	ác thiết bị an toàn chính chưa	được đảm bảo)	8
		Thuỷ – khí	Kiểm tra bản chất các k	ết quả thử	3		7
ş		Chống va đập	Chỉ thực hiện khi có yêu	ມ cấu	Không yêu cấu thử	Thử khí có yêu cấu	8.

Bảng 1 (tiếp theo)

Gial doạn thử	Bản chá	ất của ph <b>é</b> p thử	Loại chai "M" Loại chai "S" và "N" "super H và N"		Chal bằng nhôm 6351	Số tham khảo ở bảng 2		
		Độ dai phá huỷ	Cần cho chại được làm từ vật liệu mới và hoặc nhiệt luyện mới	es es	1.85	Thử độ dai va đập ở nhiệt độ thường nếu yêu cấu	7	
Thường cuyên	Chai	Mỏi chu kỳ áp suất	Thực hiện trong các th	ời gian quy định khi bả	o vệ		9	
_ô	Vật liệu	Phân tích hoá học	Kiểm tra sự thay đổi ( cấu	ra sự thay đổi giữa phân tích đúc (mẻ) và sản phẩm nếu yêu				
N B	Kích thước	lõ	200 + 2 chai thử	luyện trong lò liên t 20.000 chai và cần đ kiểm tra xem có thoả	khi các chai được nhiệt ục và đợt sản xuất là lược cơ quan giám định mặn các quy trình kiểm thì lỗ có thể tăng lên		v	
	Vật liệu chai	Thử kéo	Mỗi lộ tiền hành thử m kéo, độ dãn dài và độ		í hạn chảy, giới hạn bến	Lô thử mỗi mẻ	5 và 6	
	V.S.	Thử độ dai	Mỗi lõ tiến hành thử m	ột chai ở nhiệt độ -50°	oc C		7	
© N		Thử uốn / làm phảng	Mỗi lõ tiến hành thử ướ	ốn hoặc làm phẳng một	chai .		ti	
		Đo chiều dấy đáy	Kiểm tra mẫu cát từ để	áy của chai thử	***		3	
		Nhiệt luyện	Ở từng là kiểm tra các	ghi chép (báo cáo) vể	nhiệt luyện	Kiểm tra định ky	1.	

Bảng 1 (kết thúc)

Glal đoạn thử	Bản chí	ất của phép thử	Loại chai "super H và N"	Loại chai "M"	Loại chai "S" và "N"	Chal bằng nhôm 6351	Số tham khảo ở bàng 2
	Chai	Nổ	Mỗi lô tiến hành thử mộ	t chai			5
	1.0	Hình dạng	Kiểm tra mẫu hình dáng	dược tạo ra			7
Từng chai		Chiểu dấy thành	Kiểm tra chiều dây thàn học	nh bằng siêu âm, phón	ig xạ hay phương tiện cơ	Mẫu kiểm tra phải lấy từ đáy	
đơn	Kích thước	Ren	Kiểm tra cấn thận bằng	thước được định cỡ			3
K		Kích thước	Kiểm tra đường kính, ch	u vi, độ thẳng, mác vĩ	nh cửu,		3
	25	Các khuyết tật bên ngoài và bên trong	t Kiểm tra toàn bộ bằng mắt và các phương tiện thích hợp khác				
	Đo độ cứng		Kiểm tra toàn bộ bằng phương tiện thích hợp	0.000 A	hành khi sử dụng nhiệt	luyện liên tục có điều	5
	Thuỷ lực		Khi kiểm tra độ cứng được tiến hành trên từng chai thì mỗi chai phải được kiểm tra giới hạn chảy thuỷ lực. Khi không tiến hành kiểm tra độ cứng trên từng chai thì từng chai phải được kiểm tra độ dẫn nở thể tích thuỷ lực.				5
	Độ rò ri		Người chế tạo phải áp dụng các phương pháp kiểm tra để chứng tỏ với các cơ quan giám định rằng các chai không bị rò gi.				

Bảng 2 - Các chi tiết về vật liệu và các phương pháp thử chai

Tài liệu	Đặc tính	Miêu tả	Phụ lục tham khảo	Loại và việc chứng minh cho phép thử	Các giá trị định lượng	Kiểm tra lần đầu cho thiết kế mới <sup>1)</sup>	Lò	Chal ca
1	Vật	Thành phần hoá	A.3	Phân tích hoá học	Như quy địnhcho từng vật liệu	х	х	
	100	học nhiệt luyện và kiểm tra luyện		Kiem tra cau truc te vi.	Chất làm nguội và tốc độ làm nguội	χ	х	
		kim	A.1	Các phép thử này đảm bảo cả vật liệu và chai đều thoả mặn các yêu cầu	Tuỳ theo phép thử	Х		
2	Khuy-	y- Tạp chất, nứt, gập ật nếp,, ở vật liệu hay ở chai	A.4 hay	Mắt thường	Loại bỏ nếu kích thước khuyết	Х		х
				Siêu âm.	tật vượt quá yêu cầu cho phép	, х		×
			2	Các khuyết tật có thể nằm ở vật liệu ban đầu hay các chai				
3		Sự phù hợp của các kích thước vật	ii ii		Được yếu cấu theo bản về hoặc quy định	E.		
	11100	lý của chai với		Sieu am		x		Х.
		kích thước trong	6	Chiếu đẩy thành		x	х	x
		bản vẽ hay quy định		Chiếu dấy đáy Hình dạng đáy		x	X	50
		•	9	Ren ngoài và trong cổ		x		x
				Dang vai		x	x	
			H	Độ tròn <sup>2)</sup>		х		X
				Độ thẳng	9.0	x		×
			<b>1</b>	Đường kính	Ch	х		x
				Chiều dài		×		×

<sup>1)</sup> Thử lại 2 năm một lần hoặc sau 20000 chai tuỳ chu kỳ nào lầu hơn.

Độ tròn. Độ chênh lệch giữa đường kính ngoài lớn nhất và nhỏ nhất tại mặt cắt ngang bất kỳ của phễu hình trụ của chai không được lớn hơn
 giá trị quy định của đường kính trong.

Sáng 2 (tiếp theo)

Tài liệu	Đặc tính	Mlêu tả	Phụ lực tham khảo	Loại 1 và việc chứng minh cho phép thử	Các giá trị định lượng	Kiểm tra lần đầu cho thiết kế mới <sup>1)</sup>	Lô	Chal ca thể
4		Giữ được khí dưới áp suất	C6	Kiểm tra rò rỉ Khả năng của chai giữ được khí ở một áp suất yêu cầu	Không cho phép rò rì			
5	b€n	Khả năng của vật liệu làm chai chống lại biến	C.5		Như quy định cho từng hợp kim	x x		x x.
		dạng dẻo ở tốc độ biến dạng thấp	B.1	! Nổ thuỷ lực		x x	x	
		(không .có rãnh khía)	C.4	Chảy thuỷ lực – Thử độ cứng trên từng chai để cho thấy	10% của độ dãn nở tổng	×	<b>x</b>	Х
	8			chúng có các tính chất đáp ứng yêu cầu tức là chúng được gia công thích hợp – Thử độ dẫn nở thể tích thuỷ lực trên từng chai để chứng minh rằng các chai sau khi nở có độ dẫn nở vĩnh cửu nằm trong giới hạn quy định. Nếu thử độ dẫn nở thê tích thuỷ lực thì không cần thử độ cứng.	Nếu được yêu cấu theo quy định Áp suất nổ phải là	355		

<sup>1)</sup> Thử lại 2 năm một lấn hoặc sau 20000 chai tuỳ chu kỳ nào lâu hơn.

CVN 5295 : 129

# Bảng 2 (tiếp theo)

Tàl liệu	Đặc tính	Miêu tả	Phụ lục tham khảo	Loại và việc chứng minh cho phép thử	Các giá trị định lượng	Kiểm tra lần đầu cho thiết kế mới <sup>1)</sup>	l.ô	Chai ca
				- Thử kéo cho biết giới hạn chảy (hay giới hạn chảy 0,2%), giới hạn bên kéo, độ đẻo của vật liệu.  - Thử nổ thuỷ lực cho thấy liệu chai có các tính chất thử kéo quy định hay không và thông số an toàn toàn bộ có đạt không. Thử gẫy cho biết tính đẻo.  - Thử bên bằng thuỷ lực cho biết liệu chai có bên vững trong áp suất thử không.	mảnh. Không có dấu hiệu phá huỷ hay rò ri.			
6	dėo	Đo khả năng của vật liệu thay đổi hình dạng khi biến dạng đẻo	B.1 B.2 B.3	Thử kéo Độ co thất Thử uốn Làm phẳng - Thử kéo cho thấy vật liệu có thoả măn các tính chất yêu cấu và độ dẻo không - Độ co thất được iấy từ kết quả thử kéo	Như đã được quy định	x x x	x x x	70

<sup>11)</sup> Thử lại 2 năm một lần hoặc sau 20000 chai tuỳ chu kỳ nào lâu hơn.

Bảng 2 (tiếp theo)

	Đặc tính	Miêu tả	Phụ lục tham khảo	Loại và việc chứng minh cho phép thử	Các giá trị định lượng	Kiểm tra lấn đấu cho thiết kế mới <sup>1)</sup>	Lô	Chal cá
				<ul> <li>Thử uốn cho biết mẫu cắt từ thành chai có tuần thủ các yêu cấu đối với vật liệu được gia công thích hợp và không chứa khuyết tật không.</li> <li>Thử làm phẳng tương đương với thử uốn nhưng được tiền hành trên chai hoàn : 'inh hay vòng (khoanh chai).</li> </ul>				
7	Độ	Khả năng của vật	B.5	Độ dai va đập	Như đã được quy định	x	x	
		liệu chống lại sự		Độ dai phá huỷ		x	X	
- 1		phát triển của vết	C.2	Nhiệt độ chuyển tiếp		X X	×	
		nút		Nổ thuỷ – khí Thử độ dai va đập trên mẫu có rãnh cắt từ thành chai theo hướng dọc và ngang đo được năng lượng hấp phụ chứ không phải độ dai phá huỷ. Thử độ dai phá huỷ cung cấp các thông tin được quy định. Các đặc tính để phán đoán thực tế của các chai có khuyết tật hay vết nứt đang phát triển. Nhiệt độ chuyển tiếp về độ dai xác định liệu vật liệu có thoả mãn mối quan hệ (sự phụ thuộc) của nhiệt độ và sự thay đổi đẻo / dòn trong các đặc tính phá huỷ hay không. Thử thuỷ – khí động học xác định kiểu phá huỷ nếu áp suất tăng đủ để làm nổ chai. Đó là một thước đo của "độ đai" của chai về tính chất vật liệu và hình dạng chai	Được xác định bởi các đặc tính của vật liệu cụ thể Chai không được phá huỷ thành nhiều hơn hai mảnh Áp	¥		

Bảng 2 (tiếp theo)

	Đặc tính	Miêu tả	Phụ lục tham khảo	Loại và việc chứng minh cho phép thử	Các giá trị địnhlượng	Klểm tra lắn đấu cho thiết kế mới <sup>1)</sup>	Lô	Chal cá thể
8	Sự	Chống lại các sản	A.2	Thử: Ẩn mòn.	Như đã quy định	x		
	thích	phẩm ăn mòn,	E.1	Ān mòn ứng suất.		×		
	hợp	thích hợp với		Chống bắt lửa.				
	với	thành phần khí		Chống va đập (đạn)+	Không nổ	x		
	môi	trong chai, chống		Một số vật liệu nhạy cảm với àn mòn và /	Không vỡ ra thành từng mành	x		
	trường	cháy, chịu được		hoặc ăn mòn ứng suất. Chúng có thể được				41
	và	tác động va đập		bảo vệ an toàn bằng cách gia công đúng				10
	các			Tuy nhiên các phép thử ở các chai đầu tiên				
	điểu			chỉ cần thiết đối với một số vật liệu, còn các		107		
	kiện			loại khác chỉ kiểm tra lại hoặc kiểm tra mẫu.		1		
	bất			+ Qui định đổi với các chai sử dụng đặc				
	lợi			biệt				
	khác			Thử chống bắt lửa để xác định chại / cấu				
				hình thiết bị an toàn có khả năng giảm áp		-		
- 12				suất trước khi áp suất trong chai tăng hoặc				
				làm giảm các tính chất gây nổ không.				
11		es . 4		Khi chịu tác động của đạn đạo, va đập sẽ	9.0	1		
		81 25		tạo ra kiểu phá huỷ	, (	<u> </u>		

<sup>1)</sup> Thứ lại 2 nằm một lần hoặc sau 20000 chai tuỳ chu kỳ nào lâu hơn.

# Sáng 2 (kết thúc)

Tàl	Đặc tính	Miêu tả	Phụ lục tham khảo	Loại và việc chứng minh cho phép thử	Các giá trị định lượng	Kiểm tra lần đầu cho thiết kế mới <sup>1)</sup>	Lô	Chal ca
	tính mỏi	Khả năng hến vũng với các áp suất thay đổi một cách chu kỳ		Thử mối cho biết chai có bến vững trong một	hử			

Phu luc A

(Qui định)

# Thử vật liệu

# A.1 Cấu trúc tế vi của vật liệu

# A.1.1 Yêu cấu chung

Kiểm tra kim tương để khẳng định:

- a) chế đô nhiệt luyện chai là phù hợp với các yêu cầu đã được quy định;
- b) cấu trúc tế vi (kim tương) là đúng đối với vật liệu và chế độ nhiệt luyện;
- c) các khuyết tật bể mặt, tạp chất phi kim loại, sự thoát các bon ở mức cho phép đối với thép.

Việc đánh giá cấu trúc tế vi và mức độ của tạp chất phi kim loại phải do những người có thẩm quyển liều hành.

# A.1.2 Lấy mẫu

Các mẫu để kiểm tra kim tương, xem hình A.1 đến A.3, phải được lấy từ chai thử như sau:

- a) mặt cắt dọc (A) theo thành của đầu chai tại vị trí có chiều dày thành lớn nhất;
- b) các mặt cắt dọc và cắt ngang (B và C) dọc theo thành vị trí giữa chai;
- c) mặt cắt dọc (D) qua vị trí thay đổi chiều dày thành từ phần hình trụ sang phần đế;
- d) đối với các chai được chế tạo từ ống thì mặt cắt dọc (E) lấy qua tâm của đáy.

# A.1.3 Chuẩn bị mẫu

Các mẫu kiểm tra kim tương phải được chuẩn bị bằng các phương pháp đánh bóng thông thường và bể mặt đã đánh bóng được tẩm thực bằng các hoá chất tẩm thực thích hợp trừ các mẫu để xác định tạp chất phi kim loại.

# A.1.4 Klém tra té vi

Kiểm tra tế vi được tiến hành ở độ phóng đại 100 lần đến 500 lần và chụp ảnh để ghi lại.

# A.1.4.1 Tạp chất phi kim loại

Số lượng, kích thước và hình thái của các tạp chất được quan sát, đánh giá sư tương ứng của nó đối với thành phần hoá học, và gia công cơ của vật liệu.

# A.1.4.2 Cấu trúc tế vi

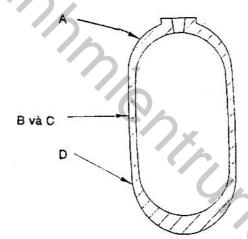
Cấu trúc của vật liệu được quan sát và đánh giá sự tương ứng của nó đổi với thành phần hoá học, nhiệt luyện và kích thước mặt cắt.

Đối với các chai bằng thép thì mức độ thoát các bon trên bế mặt, sự có mặt của các vẩy cán và các khuyết tật bế mặt phải được quan sát và đánh giá.

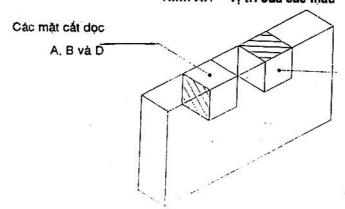
Khi kiểm tra các mẫu E phải đặc biệt chú ý đến các vết nứt và tạp chất.

# A.1.5 Đánh giá cuối cùng

Tổng hợp và ghi lại các quan sát và phát hiện trong quá trình kiểm tra, đồng thời đánh giá kết quả kiểm tra

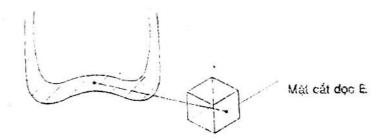


Hình A.1 - Vị trí của các mẫu



Hình A.2 - Hướng của các mẫu

Mặt cắt ngang C



Hình A.3 - Vị trí lấy mẫu của chai được làm từ ống thép

# A.2 Ăn mòn ứng suất

# A.2.1 Yêu cấu chung

Phép thử này yêu cầu tạo ứng suất cho một vòng được cất từ phần hình trụ của chai rối đem ngôin vào nước mặn sau đó phơi ngoài không khí.

# A.2.2 Chuẩn bị mẫu

Sáu vòng với chiều rộng 4a hay 25 mm tuỳ theo cái nào lớn hơn được cắt từ phần hình trụ của chai, xe nhình A.4. Mỗi vòng được cát bỏ đi một cung khoảng 60° và được gá vào một thanh ten đi qua mẫu, xem hình A.5. Cả mặt trong lẫn mặt ngoài của mẫu không được gia công.

Bảng cách dùng mũ ốc trên thanh ren để tạo ra tải trọng nén trên 3 mấu và tải trọng dăn cho 3 mấu cho 3 mấu cho 3 mấu cho 3 mấu cho 1 lại. Thanh có ren và đai ốc phải được cách điện với mấu thử và được bảo vệ chống lại sự ăn mòn bảng lưu chất.

Tất cả các vết dấu, mở hay các chất dính bám khi sử dụng với máy đo ứng suất phải được loại bỏ bằng dung dịch thích hợp.

# A.2.3 Chuẩn bị và bảo quản dung dịch ăn mòn

Chuẩn bị dung dịch mưới bằng cách hoà tan 3,5  $\pm$  0,1 phân khối lượng natri clorua vào 96,5 phân khối lượng nước.

Độ pH của dung dịch vừa được chuẩn bị phải nằm trong khoảng từ 6,4 đến 7,2.

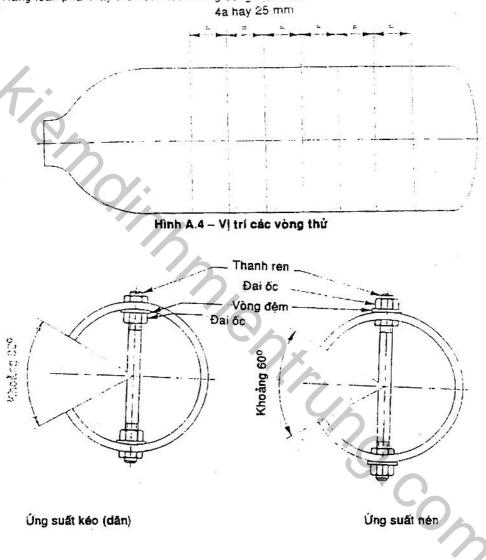
Độ pH sẽ được chuẩn chính xác chỉ bởi axit hydrocloric loặng hoặc xô đa loặng.

# GVM 6295: 1237

A.2.3.1 Dung dịch phải được bào quan bằng cách đô nước cắt đến mực quy định của dụng cich. Không được dùng dụng dịch muối để bào quân.

Hàng ngày có thể bổ sung nước cất nếu thấy cần thiết.

A.2.3.2 Hàng tuần phải thay thể hoàn toàn bằng dung dịch mới.



Hình A.5 - Áp dụng các kiểu ứng suất

# A.2.4 Tác dụng ứng suất

Ba mẫu sẽ được nén sao cho mặt ngoài chịu ứng suất và ba mẫu sẽ được kéo sao cho mặt trong chịu ứng suất.

TCVN 6205: 1097

A.2.4.1 Úng suất tác dụng được xác định theo phương trình 1

$$R_a = FR_e$$
 (1)

đó

Ra là ứng suất tác dụng

Re là giá trị nhỏ nhất được đảm bảo của giới hạn chảy tại 0,2%, N/mm².

A.2.4.2 Úng suất tác dụng được đo hoặc bằng dụng cụ đo ứng suất bằng điện hoặc bằng kích thước Dĩ và được tính theo công thức:

$$D^1 = D \pm \frac{R_a(D-a)^2}{4EaZ}$$

trong đó

Di là đường kính ngoài của mẫu khi bị nén hay dẫn, mm;

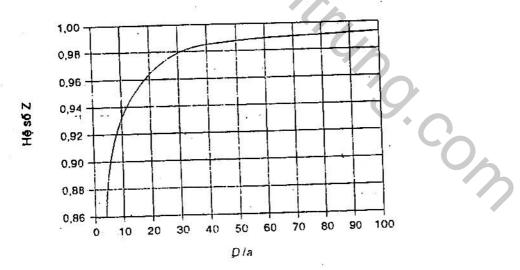
D là đường kính ngoài của chai, mm;

a là chiều dày của thành chai, mm;

Ra là ứng suất tác dụng, N/mm² (xem phương trình 1);

E là môdun đàn hối, N/mm²;

Z là hệ số hiệu chỉnh theo hình A.6.



Hình A.6 - Hệ số hiệu chỉnh Z

# A.2.5 Quy trình thử

Sáu mẫu đã có ứng suất được nhúng toàn bộ vào dung dịch nước muối trong 10 phút. Sau đó chúng được đưa ra khỏi dung dịch và phơi ngoài không khí trong 50 phút.

Chu kỳ như vây được lập lại trong thời gian 30 ngày hoặc cho dễn khi vòng bị nút vở.

# 4.2.6 Đánh giá cuối cùng

Vật liệu được đánh giá là đạt yêu cấu nếu:

- a) sáu vòng còn nguyên vẹn;
- b) không có vết nứt nào khi quan sát bằng mắt thường.

# A.3 Thành phần hoá học của vật liệu

Phải tiến hành phân tích hoá học vật liệu và kết quả phải khẳng định thành phần hoá học của vật liệu thoả mặn các yêu cấu của tiêu chuẩn cho loại vật liệu này.

# A.4 Thử siêu âm phôl thanh cán

# A.4.1 Yêu cầu chung

Phép thử này sử dụng kỹ thuật phản xung để phát hiện các khuyết tật trong phỏi thanh cán. Một chuẩn hiệu chỉnh được sử dụng để xác định giới han loại bỏ.

# A.4.2 Thiết bị thử

Thiết bị thử là loại phản xung có khả năng ghi lại rõ ràng các dấu hiệu được xác định từ khuyết tât.

Phương pháp tiếp âm phải đảm bảo sự truyền dẫn thích hợp của năng lượng siêu âm giữa đầu dò với phỏi thanh cán.

Tần số thử siêu âm nằm trong khoảng 2 MHz đến 6 MHz.

# A.4.3 Chuẩn hiệu chính

Một chuẩn hiệu chỉnh chiếu dài thích hợp được chuẩn bị từ một thanh giống phỏi thanh cán cần kiểm tra về đường kính, vật tiệu, hoàn thiện bề mặt và điều kiện luyện kim. Thanh chuẩn hiệu chính này không được có những bất liên tục trên bề mặt để có thể làm nhiễu việc phát hiện khuyết tật cần tìm.

-07

Một lỗ có đáy phẳng đường kinh 2 mm được khoết vào thanh và đây lỗ song song với trục dọc của thanh.

#### A.4.4 Hiệu chính thiết bị

Dùng chuẩn hiệu chỉnh theo quy định trong A.4.3 để hiệu chỉnh thiết bị nhằm đưa ra tín hiệu xác định được rõ rằng từ lỗ hiệu chỉnh. Biên độ của tin hiệu này được dùng làm mức độ loại bỏ và để sắp đặt các thiết bị nhìn, điều khiển bằng điện tử hay ghi.

Thiết bị phải được hiệu chỉnh bằng mẫu chuẩn kiểm tra và / hoặc đầu dò chuyển động theo cùng một cách, cùng một hướng và cùng một tốc độ như đối với thanh được kiểm tra.

# A.4.5 Quy trình thử

Việc thử này phải được tiến hành trên tất cả các thanh của mẻ nấu luyên.

Sử dụng thành dò với đường kính thích hợp, áp đầu dò vào bế mặt thanh trên một đầu của từng đương kính trong hai đường kính vuông góc cất nhau và quét toàn bộ chiếu dài của thanh, sử dụng bộ phán nối thích hợp đủ dài để đảm bảo việc nối là tốt.

Việc quét phải theo đường xoán ốc, độ xiên, tốc độ quay và dịch chuyển phải liên quan đến chiếu rộng của chùm tia hiệu dụng sao cho đảm bảo phủ được 100% bế mặt thanh.

# A.4.6 Chấp nhận

Những thanh có các tín hiệu khuyết tắt bằng hoặc lớn hơn tín hiệu từ lỗ hiệu chỉnh đều phải bi loại bỏ

# Phu luc B

(Qui đinh)

# Các phương pháp thử cơ học

#### B.1 Thứ kéo

#### B.1.1 Yêu cấu chung

Thử kéo được tiến hành để xác định giới hạn chảy (hoặc giới hạn chảy qui ước 0,2%), giới hạn bến kéo, độ dân dài và độ co thất nếu có yêu cấu.

# B.1.2 Quy trình thứ

Phép thử phải được tiến hành phù hợp với ISO 6892. Các mẫu thử phải theo tiêu chuẩn thiết kế tương ứng.

Chú thích - Để nhận được độ co thất cần phải có mẫu thử với mặt cất ngang hình tròn.

# B.1.3 Chấp nhận

Các kết quả thu được phải phù hợp với các yếu cấu của tiêu chuẩn thiết kế tương ứng.

# B.2 Thử uốn

# B.2.1 Yêu cấu chung

Thử uốn để xác định rằng liệu vật liệu của chai thành phẩm có phải là dẻo trong phạm vi yêu cấu của tiêu chuẩn thiết kế tương ứng.

# B.2.2 Quy trình thử

Chai thử được làm phẳng giữa các cạnh dao, tạo thành góc bao 60°C. Bán kính lớn nhất của các dao uốn phải phù hợp với các yêu cầu của một tiêu chuẩn thiết kế tương ứng, bán kính này phụ thuộc vào độ bên kéo của vật liệu. Chiểu dài của cạnh dao không được nhỏ hơn chiếu rộng của chai được làm phẳng.

Các mẫu thử phải được uốn theo hướng cong của thành chai chung quanh một khuôn có đường kinh được quy định trong tiêu chuẩn thiết kế tương ứng, cho đến khi các mặt trong của mẫu thử cách nhau một khoảng không lớn hơn đường kính của khuôn.

# B.2.3 Chấp nhận

Mẫu thử khi uốn không được nứt rạn.

# B.3 Thử làm phẳng

# B.3.1 Yêu cấu chung

Phép thử làm phẳng được xem như một dạng của phép thử uốn, xem B.2. Nó cho thấy vật liệu làm chalà dèo trong phạm vị yêu cấu của thiết kế tương ứng.

# B.3.2 Quy trình thử

Chai thử được làm phẳng giữa các cạnh dao tạo thành một góc bao 60°. Bán kinh lớn nhất của các dao uốn phải phù hợp với các yêu cầu của tiêu chuẩn thiết kế tương ứng, bán kinh này phụ thuộc vao độ bên kéo của vật liệu. Chiếu dài của các cạnh dao không được nhỏ hơn chiếu rộng của chai được làm phẳng.

Chai với trục dọc vường góc với trục của các dao sẽ được làm phẳng đến một kích thước lớn nhất giữa hai dao. Kích thước này phụ thuộc vào độ bến kéo của vật liệu làm chai và chiếu dây trung bình của anh chai tại điểm thử.

# B.3.3 Chấp nhận

Không được có rạn nút trên bề mặt của chai.

# B.4 Thủ độ chuyển tiếp độ dai va đập

# B.4.1 Yêu cầu chung

Phép thử sự chuyển tiếp của độ dai va đặp xác định trong phạm vi nhiệt độ nào thì vật liệu có sự thay đổi đặc tính phá huỷ từ dạng dẻo sang dạng dòn. Nó được dùng để xác định sự phù hợp cơ bản của một vật liệu mới và / hoặc một chế độ nhiệt luyện mới dùng cho việc chế tạo chai chứa khí.

# 4.2 Chuẩn bị mẫu thử

Việc cắt các mẫu thử charpy dọc có khía chữ U từ thành của chai theo hình B.1 và chuẩn bị rnẫu theo ISO 148 trừ mẫu có chiếu rộng có thể nhỏ hơn 10 mm tuỳ thuộc vào chiếu dấy của thành chai.

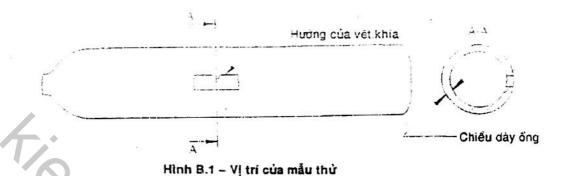
# B.4.3 Quy trình thử

Nói chung phép thử phải được tiến hành theo ISO 148. Ba mẫu phải được thử ở từng nhiệt độ trong dây nhiệt độ sau:

Đo và ghi chép:

a) nàng lương hấp thu đến gẫy, J/cm2;

- b) đô dòn trong bệ mặt gẫy, %.
- c) dô dẫn nở về một bên của mặt gẫy, mm.



# B.4.4 Phân tích kết quả

Vē các đổ thị sau đây:

- a) năng lượng hấp phụ vào vết gẫy phụ thuộc nhiệt độ;
- b) độ dòn phụ thuộc vào nhiệt đô;
- c) độ dẫn về một bên phu thuộc vào nhiệt độ.

Mỗi đồ thị thể hiện một sự thay đổi đột ngột các tính chất trong vùng chuyển tiếp. Nhiệt độ tương ứng với diểm giữa của sự thay đổi tính chất được định nghĩa là nhiệt độ chuyển tiếp. Xác định giá trị này từ từng đổ thi.

Ghi lại nhiệt độ chuyển tiếp theo:

- a) năng lượng hấp phụ;
- b) đô dòn;
- c) độ dẫn nở một bên.

# B.4.5 Đánh giá kết quả

Các kết quả phải do người có thẩm quyền đánh giá và xác định sự phù hợp của vật liệu đối với việc sử dụng chai chứa khí.

# B.5 Thử độ dai va đập

# B.5.1 Yêu cầu chung

Thử độ dai va đập trên các mẫu có khía rãnh là đo năng lượng hấp phụ và chỉ ra khả năng của vật liệu biến dạng dẻo ở phần đáy của rãnh.

TCVN 5295: 1997

# B.5.2 Chuẩn bị mấu thử

Mẫu thử phải được lấy cả theo chiều dọc và chiều ngang của thành chại. Chúng phải được chuẩn bị theo ISO 148 với rãnh khía vuông góc với bể mặt của thành chại. Mẫu thử phải được mài tất cả các mặt. Nếu chiều dây của thành chại không cho phép chiều rộng của mẫu là 5 mm thì chiều dấy của mẫu phải cặng gần với chiếu dây danh nghĩa của thành chại cặng tốt.

# B.5.3 Quy trình thủ

Phép thử phải được tiến hành theo ISO 148 và năng lượng hấp thụ phải được ghi lại.

# B.5.4 Đánh giá kết quả

Các kết quả của phép thử phải do người có thẩm quyển đánh giá và lập một văn bản về điều kiện của vật liêu đối với việc sử dụng của chai chứa khí.

# B.6 Thử độ cứng

# B.6.1 Yêu cầu chung

Thử độ cứng được tiến hành trên từng chai để kiểm tra việc thực hiện chế độ nhiệt luyện đã dược quy định. Phép thử này không cần phải thực hiện khi phép thử độ dân nở thể tích được quy định.

Khi dây chuyển nhiệt luyện liên tục được dùng trong sản xuất các chai chứa khí thì thử độ cứng chỉ tiến hành trên các mẫu đại diện.

# 6.2 Quy trình thử

Phép thử này phải được tiến hành trên các chai sau khi kết thúc nhiệt luyện lấn cuối cùng và phù hợp với ISO 6506. Khi cần phải tránh phương pháp đo bế mặt của vết lõm khác đã được nêu trong 7.8 của ISO 6506 thì phải được thoả thuận giữa các bên liên quan.

#### B.6.3 Chấp nhận

Các chai được chấp nhận là đạt nếu các giá trị độ cứng được xác định nằm trong giới hạn đã được quy định cho vật liệu trong tiêu chuẩn thiết kế tương ứng.

Phu luc C

(Qui định)

# Các phép thứ áp lực

# C.1 Phép thứ mỏi với áp suất thay đổi chu kỳ

# C.i.1 Yêu cầu chung

Phép thử này xác định khả năng bến vững của chai chứa khí dưới tác động của ứng suất thay đổi theo chu kỳ. Đây là phép kiểm tra thiết kế của chai dựng khí.

# C.1.2 Quy trình thử

Be chai đã được người sản xuất đảm bảo có chiều dây đáy nhỏ nhất theo thiết kế được nạp đẩy ch lỏng không ăn mòn và được thay đổi áp suất thuỷ lực liên tục.

Áp suất chu kỳ cao phải bảng:

- a) 2/3 áp suất thủ hoặc
- b) bằng áp suất thử.

Áp suất chu kỳ thấp không được vượt quá 10% áp suất chu kỳ cao.

Tấn số đảo dấu áp suất không được vượt quá 0,25 HZ (15 chu kỳ / phút). Nhiệt độ mặt ngoài của chai trong quá trình thử không được vượt quá 50°C

# C.1.3 Chấp nhận

Các chai được chấp nhận đã đạt qua được phép thử nếu chúng chịu được:

- a) 80 000 chu kỳ ở áp suất chu kỳ cao bằng 2/3 áp suất thử hay
- b) 12 000 chu kỳ ở áp suất chu kỳ cao bằng áp suất thử

mà không có dấu hiệu bị phá huỷ và theo các đáy chai được cắt và đo để khẳng định rằng chiếu dẩy của đáy là bằng hoặc lớn hơn chiều dẩy nhỏ nhất đã miêu tả trong triết kế.

# C.2 Phép thử nổ thuỷ - khí động học

# C.2.1 Yêu cấu chung

Phép thử nổ thuỷ - khí động học để xác định kiểu phá huỷ khi chai chịu đến áp suất nổ. Nó biểu thị khả năng chống phá huỷ dòn của vật liệu chế tạo.

# C.2.2 Chon chai thừ

Chon một chai trong loạt chai sản xuất đầu tiên

# C.2.3 Quy trình thử

Chai thừ phải được bảo vệ một cách thích hợp để trảnh tổn hại hay hư hỏng như xảy ra vờ.

Áp suất trong chai được tàng lên bằng cách bơm nạp không khí hay khí trở lên đến 2/3 áp suất thử. Sau đó bơm nước vào chai với tốc độ lớn nhất là 5 bar/giây để tàng áp suất cho đến khi chai nổ.

# C.2.4 Đánh giá kết quả

Chai được chấp nhận đã đạt qua phép thử nếu:

- a) chỗ rách trên thành chai có đặc tính phá huỷ dẻo;
- b) chai không bị phá huỷ thành nhiều hơn hai mành;
- c) áp suất nổ Pb≥ 1,6 Ph.

# C.3 Phép thử nổ thuỷ lực

# C.3.1 Yếu cầu chung

Phép thử nổ thuỷ lực để khẳng định rằng một chai có các tính chất thử kéo theo quy định, đàm bảo các thông số an toàn tổng cấn thiết và độ dèo cần thiết của vật liệu chế tạo.

# C.3.2 Phương pháp thử

Chai thử và thiết bị thử được nạp đẩy nước để không khí được thoát hoàn toàn khỏi hệ thống.

Áp suất thuỷ lực trong bình được tăng lên với tốc độ không lớn hơn 5 bar/giây cho đến khi bắt đầu chảy (biến dạng dèo).

#### C.3.3 Chấp nhận

Chai được chấp nhân đã đạt qua phép thử nếu:

- a) áp suất nổ Pb > 1,6 Ph:
- b) chai bị vở thành một mành;
- c) các mép riểm của chỗ rách có đàc tính phá huỷ đẻo:
- d) chai bị vở chủ yếu theo chiều dọc:
- e chỗ rách không có khuyết tật đáng kể trong kết cấu vật liệu.

# C.4 Thứ bển áp lực

# C.4.1 Yêu cấu chung

Thủ bến bằng áp lực để xác định sự toàn ven của một chai đã kết thúc tại áp suất thử. Các chai có thể được thử từng cái một hay một số chai cùng một lúc.

# C 4.2 Phương pháp thử

Cá chai thứ và thiết bị thử được nạp đầy nước loại bỏ hết không khí trong hệ thống. Ở bế mặt ngoài các chai thử phải được loại bỏ tất cả nước dư.

Tảng áp suất thuỷ lực trong chai với tốc độ lớn nhất là 5 bar/giây cho đến áp suất thử và giữ ở đó ít nhất là một phút.

# C.4.3 Chấp nhận

Các chai được chấp nhận đã đạt qua phép thử nếu áp suất không thay đổi trong thời gian duy trì áp suất thử và không có dấu hiệu rò rì nước từ chai.

Khi một số chai được thử cùng một lúc và nếu áp suất giảm đi trong thời gian duy trì áp suất thử thì chai rò rỉ được loại bỏ và số chai còn lại được thử lại hoặc nếu không xác định được chai rò rỉ thì phải thử lại từng chai một.

# C.5 Thử độ dãn nở thể tích bằng thuỷ lực

#### C.5.1 Yêu cấu chung

Thử độ dẫn nở thể tích bằng thuỷ lực là một phép thử so sánh độ dẫn nở vĩnh cửu của một chai với độ dẫn nở tổng cộng tại áp suất thử. Độ dẫn nở thể tích biểu thị sự toàn vẹn của chai cùng với tính dẻo của vật liệu làm ra nó.

Có hai phương pháp thử:

- a) phương pháp bọc nước;
- b) phương pháp không bọc nước.

Phương pháp bọc nước đo thể tích của nước bị đẩy ra từ một cái bọc nước có chứa chai thủ được diễn đẩy hoàn toàn. Phương pháp không bọc nước đòi hỏi đo thể tích nước được bơm vào trong chai để đạt được áp suất thủ và điều chính do tính ép của nước.

# C.5.2 Quy trình thử

### C.5.2.1 Phương pháp bọc nước

Chai được điển đẩy hoàn toàn bằng nước được đặt vào trong một hộp (bọc) cũng được nap đẩy nước

Độ dẫn nở thể tích vĩnh cửu và tổng công của chai được đo bằng thể tích nước di chuyển tư hộp do việc dẫn nở của chai dưới áp suất thử và thể tích nước không quay lại hộp sau khi toàn bộ áp suất được giảm.

# C.5.2.2 Phương pháp không bọc nước

Phương pháp này đo thể tích nước được bơm thêm vào chai đã đẩy nước để đạt áp suất thử và đo thể tích của nước bị đẩy ra khỏi chai để giảm áp suất cho đến khi bằng áp suất khí quyển.

Đo lấn đầu khi tàng áp lực nước trong chai để xác định độ dẫn nở tổng của chai ở áp suất thủ, sau đó đo lượng nước bị đẩy ra khỏi chai, lấy độ dẫn nở tổng trừ đi lượng nước đo để xác định độ dẫn nỏ vĩnh cửu.

# C.5.3 Chấp nhận

Trong cả hai trường hợp các chai được chấp nhận đã đạt qua phép thử nếu:

- a) không xẩy ra rỏ rỉ nước từ chai;
- b) độ dẫn nở thể tích vĩnh cửu không vượt quả 10% độ dẫn nở thể tích tổng cộng.

# C.6 Thử độ kín

#### C.6.1 Yêu cầu chung

Các chai đã qua thử áp suất thuỷ lực phải được thử độ kín để khẳng định không có rò rì .

Độ kín được kiểm tra bằng cách nhúng chìm chai vào nước hoặc bằng cách bối dung dịch xà phòng vào đáy hay dùng bất kỳ phép thử nào khác có độ nhậy tương đương.

# C.6.2 Quy trình thử

Nén khí vào trong chai để nâng áp suất lên khoảng 50% đến 60% áp suất thử. Giữ áp suất này trong 1 phút.

# C.6.3 Chấp nhận

Chai được chấp nhận đã đạt qua phép thử nếu không có đấu hiệu rò rỉ trong thời gian duy trì áp suất khí nên.

TOVN 6295: 1997

# Phu luc D

(Qui đinh)

# Kiểm tra thiết kể và sản xuất

# D.1 Kiểm tra chiều dày bằng siêu âm

# D.1.1 Yêu cầu chung

Phương pháp này bao gồm việc đo chiều dày của chai không hàn hoặc bảng hệ thống phản xung hay hệ thống cộng hưởng. Có thể sử dụng cả kỹ thuật tiếp xúc lẫn kỹ thuật nhúng. Chai phải được kiểm tra để khẳng định chiều dày của nó không nhỏ hơn chiều dày thiết kế nhỏ nhất tại:

- a) ďáy;
- b) trên thân chai và
- c) trên bất kỳ bộ phận nào của chai mà ở đó đã được mài, bào cho sạch các vết xước bề mặt.

# D.1.2 Thiết bị thử

Thiết bị thử là loại phản xung hay cộng hưởng và phải có khả năng cấp tín hiệu về chiều dày của vật liệu với độ chính xác ± 2,5 % giá trị thực.

Phương pháp tiếp âm được dùng phải đảm bảo việc truyền dẫn thoả đáng năng lượng siêu âm giữa đầu dò và chai.

Tần số siêu âm không được nhỏ hơn 2 MHz.

# D.1.3 Chuẩn hiệu chỉnh

Dùng một chuẩn hiệu chỉnh có cùng đường kính, vật liệu, cách hoàn thiện bề mặt và điều kiện luyện kim với chai thử và có đường kính được tiện hoặc mài đến chiếu dây cho phép nhỏ nhất. Nếu không áp dụng được, cho phép sử dụng chuẩn hiệu chỉnh phẳng.

# D.1.4 Hiệu chỉnh thiết bị

Sử dụng chuẩn hiệu chỉnh, thiết bị sẽ được chỉnh để loại bỏ tín hiệu khi chiếu dày chỉ thị nhỏ hơn giá trị mà nó lớn hơn 2,5% chiều dây thiết kế nhỏ nhất.

Thiết bị phải được hiệu chỉnh bằng mẫu chuẩn đối chiếu và / hoặc thanh dò chuyển động cùng một kiểu trong cùng một hướng với cùng một tốc độ như khi kiểm tra chai.

# D.1.5 Quy trình thứ

Phải đảm bảo rằng bế mặt thử và bế mặt phản xạ của chai phải sạch và không có các chất làm nniễu phép thử, tức là làm dân thang đo.

Chái được kiểm tra và đầu dò phải chuyển động quay và dịch chuyển tương đối với nhau theo đường xoắn ốc trên bế mặt chai. Tốc độ dịch chuyển và quay không đổi trong khoảng  $\pm$  10%. Bước của đường xoắn ốc phải nhỏ hơn đường kính đầu dò và có liên quan đến chiếu rộng thanh hiệu dụng sao cho đảm bào bao phủ 100% ở tốc độ và chất liệu sử dụng.

Chai phải được kiểm tra sao cho đảm bảo được không ở chỗ nào có chiếu dấy của chai nhỏ hơn giá tri cho phép nhỏ nhất đã quy định.

Phải kiểm tra định kỳ việc hiệu chỉnh thiết bị bằng chuẩn hiệu chỉnh trong suốt quá trình thử. Việc kiểm tra này phải được tiến hành trong các khoảng thời gian không quá 1 giờ hay sau khi thử 30 chai thử. Nếu ong quá trình kiểm tra này vùng nhỏ nhất không được phát hiện thì tất cả các chai đã được thử sau lần hiệu chỉnh chấp nhận cuối cùng phải được xử lý lại sau khi tiến hành hiệu chỉnh lại thiết bị.

# D.1.6 Chấp nhân

Các chai bị loại bỏ bằng hệ thống "được", "không được" phải được kiểm tra lại bằng thiết bị cho phép đo thực tế.

Các chai được chấp nhận là đã đạt qua được phép thử nếu chiếu dấy của chai ở mọi chỗ không nhỏ hơn chiều dấy nhỏ nhất đã được quy định trong bản về hay trong yêu cầu kỹ thuật.

# D.2 Dò khuyết tật bằng siêu âm

## D.2.1 Yêu cầu chung

Phương pháp này sử dụng phản xạ xung để thử các chai không hàn.

Các chai có đường kính ngoài nhỏ hơn 375 mm phải được kiểm tra khuyết tật trong các thành song song. Chai có đường kính ngoài bằng hoặc lớn hơn 375 mm phải được kiểm tra ở cả các đáy lẫn các thành song song.

# D.2.2 Thiết bị thử

Thiết bị thử phải là loại phản xa xung và phải có khả năng dò được các vết rãnh hiệu chỉnh ở mức độ yêu cầu trong qúa trình hiệu chỉnh.

Phương pháp tiếp âm phải đảm bảo được việc truyền tốt năng lượng siêu âm giữa đầu dò và chai.

Tán số siêu âm phải từ 2 MHz đến 6 MHz.

#### D.2.3 Chuẩn hiệu chính

Chuẩn hiệu chính vợi chiều dài thích hợp phải được chế tạo từ một chại với đường kinh, chiều dây thanh, vật liệu, cách hoàn thiên bế mặt và điệu kiện luyền kim giống như chại sẽ kiểm tra. Chuẩn hiệu chính không được có các bất liên tục có thể gây ra nhiễu với việc độ các rãnh so sánh

Rãnh so sánh dọc và ngàng sẽ được tạo ra trên bế mặt ngoài và trong của mẫu chuẩn. Các rănh khia ngàng và dọc có thể cách nhau 25 mm nhưng các cáp rãnh khia bế mặt trong hay ngoài phải cách nhau it nhất 50 mm dọc theo chiếu trục của mẫu chuẩn.

Các rằnh khía chuẩn dài  $25 \pm 0.25$  mm và chiếu rộng của chúng không được lớn hơn 2 lận chiếu sáu danh nghĩa. Chiều sâu của rãnh khía bằng 5% chiếu đẩy nhỏ nhất của thành. Sai lệch cho phép về chiều sâu là  $\pm$  10% chiếu sâu danh nghĩa của rãnh khía và nhỏ nhất là 0,025 mm. Mặt cắt ngang của rãnh khía phải là chữ nhật nhưng nếu dùng phương pháo ăn mòn băng tia lửa điện thì đây của rãnh khía có thể lượn tròn.

# D.2.4 Hiệu chính thiết bị

Dùng mẫu chuẩn hiệu chính thiết bị để tạo ra các tín hiệu rõ ràng cần xác định từ các vết khía rãnh ở bề mát trong và ngoài. Sự phản hối tương đối từ các rãnh khía phải càng gần bằng nhau càng tốt. Tin hiệu của biên độ nhỏ nhất phải được dùng như là mức độ loại bỏ và để lấp đặt các thiết bị nhìn, điện tử, hay tự ghi.

Thiết bị phải được hiệu chỉnh bằng mẫu chuẩn so sánh và/ hoặc đầu đò chuyển động cùng một cách trên cùng một hướng với cùng một tốc độ như sẽ được dùng khi kiểm tra chai.

#### D.2.5 Quy trình thử

Phải đảm bảo rằng bề mặt thử và bề mặt phản chiếu của chai là sạch và không có các chất bẩn làm nhiễu phép thử, ví du làm dẫn thang đo.

#### D.2.5.1 Các thành song song của chai

Chai được kiểm tra và đấu dò phải có chuyển động quay và tịnh tiến tương đối với nhau sao cho đường quét xoắn ốc của bế mặt chai phải được vẽ ra. Tốc độ quay và tịnh tiến phải giữ không đổi với sai số ±10%.

Bước của đường xoắn ốc phải nhỏ hơn đường kính đầu dò và có liên quan đến chiều rộng hiện dụng của chùm tia sao cho đảm bảo phủ 100% bể mặt ở tốc độ và chất liệu sử dụng.

Thành chai phải được kiểm tra các khuyết tật dọc bằng năng lượng siêu âm truyền đi ở cả hai hướng chung quanh và các khuyết tật ngang ở cả hai hướng dọc.

Phải kiểm tra định kỳ việc hiệu chính thiết bị trong quá trình thử. Việc kiểm tra này phải được tiến hành trong các khoảng thời gian không quá 1 giờ hay sau khi thử 30 chai. Nếu trong quá trình kiểm tra này có rắnh tương ứng không bị phát hiện thì tất cả các chai đã được thử sau lần hiệu chính chấp nhận lần cuối cùng sẽ phải thử lại sau khi đã tiến hành hiệu chính lại thiết bị.

# D.2.5.2 Các đáy của chai

Toàn bộ bế mặt của các đáy phải được kiểm tra bằng tay bằng các đấu độ có góc nghiêng 450

Chú thích - Để đảm bảo phủ toàn bộ mặt đây thì các đây cấn chia thành 4 phần và mốt phần phải kiếm tra toàn bộ một cách lần lượi.

Các cách quét sau đây sẽ được dùng:

- a) với đấu dò song song với trục dọc;
- b) với đấu đỏ vuông góc với trục dọc.

Mỗi cách quét phải được tiến hành đầu tiên bằng đấu dò chọn trong một hướng và sau đó làm lai với đấu dò ngược lại.

Hơn nữa một lần đó phải được tiến hành ở phần cổ chai bằng đầu dò nghiêng một góc 45° so với trục của chai và sau đó làm lại bằng một đầu dò quay một góc 90°. Các lần đò phải được tiến hành bang các đầu dò với kích thước lớn nhất từ 10 đến 20 mm. Các đầu dò nhỏ hơn được dùng để dò phần cổ.

Các lần dò phải bắt đầu và kết thúc tại điểm 50 mm dọc theo phần song song của chai và các lấn dò tách biệt phải phủ trờm lên lần dò trước 25%.

# D.2.6 Đánh giá kết quả

Chai không có các tín hiệu khuyết tật sẽ được coi là đã qua được lần kiểm tra siêu âm này.

Chú thích - Tín hiệu khuyết tật là tín hiệu bằng hoặc lớn nơn tín hiệu nhỏ hơn của rằnh khía chuẩn.

Nếu khuyết tật bể mặt được loại bỏ bằng cách mài thì sau khi sửa chữa chai phải được kiểm tra lại khuyết tật bằng siêu âm và đo lại chiếu dấy.

Các chai liên tiếp có các tín hiệu khuyết tật tại điểm chiều dấy thiết kế nhỏ nhất sẽ được coi là không ...oả mãn các yêu cầu của tiêu chuẩn này và được loại bỏ, không có khả năng sử dụng.

Phy luc E

(Qui định)

# Thứ sản phẩm

# E.1 Thứ tính chống lửa

# E.1.1 Yêu cầu chung

Thừ tính chống lửa để chỉ ra rằng một chai chứa khí / hệ thống thiết bị an toàn đảm bảo làm giảm áp suất, trong điều kiện ngập chim trong lửa, trước khi áp suất trong chai tăng lên và / hoặc làm giảm các đặc tính của chai cây ra nổ.

# E.1.2 Hệ thống phải thử

Các hệ thống phải thử phải là đại diện của các sản phẩm và bao gồm chai và các thiết bị an toàn.

Chai phải được nạp bảng khí vĩnh cửu hay khí hoá lỏng đến mức lớn nhất, được công nhận để chuyên chở. Các khí với các tính chất vật lý giống nhau có thể được phân loại.

Chai được chọn để thử tính chống lửa phải là chai lớn nhất dự định để dùng với các thiết bị an toàn đó.

े इ. इं. tác động của cơ cấu an toàn phải là áp suất lớn nhất dự định dùng cho hệ thống đó.

it nhất phải chọn 3 hệ thống để thủ.

# E.1.3 Thiết bị thử

Mục đích cơ bản của thiết bị thử tính chống lửa là để kiểm tra lượng nhiệt và tốc độ giải toá lượng nhiệt được đưa vào hệ thống chai để chai không bị quá nung cục bộ.

Thiết bị thứ phải có khả năng bao bọc hệ thống chai trong một môi trường có nhiệt độ khoảng 1200 °F.

Các đặc tính thiết kế và vận hành của thiết bị thử tính chống lửa phải được ghi trong biên bản thử. Biên bản thử phải gốm:

- a) các chi tiết kết cấu;
- khẳng định rằng nhiệt độ của môi trường của hệ thống thử đạt 1200 °F trong 5 phút hoặc ít hơn
   iđiều này có thể được kiểm tra trên một chai mở không nạp) và;
- c) tốc độ nạp nhiên liệu vào.

Chủ thích 1 - Kni thử các khi không chảy (không bat lửa như khi  $\text{CO}_2$ ) thì dòng khi từ thiết bị an toán, sau khi hoạt động, có thể đặp tắt ngọn lửa. Trong các trường ngọ như vậy, phải dùng một thiết bị phản xa hoặc một thiết bị thích họp khác để lái dòng khí khỏi ngọn lửa.

Chủ thích 2 - Trong trường hợp ngọn lửa bị đặp tắt thi phải đốt cháy lại khí nhiên liệu trong khi thủ.

# E.1.4 Quy trình thử

Phải áp dụng các biện pháp an toàn thích hợp để bào vệ nhân viên thừ nghiệm khi chai bị nổ hay bị phá huỷ.

Vị trí của chai trong quá trình thử phải thẳng đứng và chính giữa trong thiết bị thử.

Áp suất và nhiệt độ của khí nhiên liệu phải được ghi chép ít nhất cứ 30 giây một lần trong suốt quá trình thử. Nhiệt độ môi trường của hệ thống thử phải được ghi lại theo chu kỳ trên.

Sau khi thiết bị xả đã hoạt động thì ngọn lửa phải được duy trì ở cùng một cường độ thêm 15 phút hoặc cho đến khi áp suất trong chai bằng không tuỳ theo điều nào xẩy ra trước.

Nếu như phép thử không phát triển được do thiết bị trục trặc thì phải tiến hành thử lại.

Chai cần đặt ở gần tâm của thiết bị thử.

Chú thích - Độ đồng đều của điều kiện thử là quan trọng, vì vậy nên:

- a) thiết bị thử tính chống cháy phải được kiểm tra luc đầu giờ của mỗi ngày thử để đảm bảo rằng nhiệt độ của khi đốt đạt 1200 °F trong 5 phút hay ít hơn.
- b) thành ngoài của thiết bị thử đã được cách nhiệt.

E.1.5 Chai đựng khí / hệ thống thiết bị an toàn được chấp nhận là đã qua thử nếu trong mỗi một quá trình thử ba lần mà các chức năng của thiết bị an toàn và chai vẫn giữ được nguyên vẹn.

Khe hở cục bộ trên một chai mà không gây ra xô đẩy chai sẽ không tạo ra phá huỷ chừng nào ba hé thống nữa được thử vẫn giữ được nguyên vẹn.

# Phu luc F

# Tài liệu tham khảo

[1] ISO 148 : 1983 Thép - Thử độ dai va đặp Charpy (rặnh chữ V)

[2] ISO 6506 : 1981 Vật liệu kim loại - Thứ độ cứng - Thủ Brinen

[3] ISO 6892 Vật liệu kim loại – Thứ keo.